



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

| | | |
|--|--|--|
| Title - Sujet RISO Meat, Poultry & Fish | | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-194598/01/A | | Date 2019-08-01 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 21201-194598 | | Amendment No. - N° modif. 006 |
| File No. - N° de dossier MCT-8-41107 (015) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME | |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5502 | | |
| Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale | | 2019-01-15 |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-02 | | Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J. | | Buyer Id - Id de l'acheteur mct015 |
| Telephone No. - N° de téléphone (506) 962-5329 () | | FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759 |
| Delivery Required - Livraison exigée | | |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | | |
| Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. | | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | | |
|--|--|---|
| Acknowledgement copy required Accusé de réception requis | Yes - Oui <input type="checkbox"/> | No - Non <input type="checkbox"/> |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre. | | |
| Signature | Date | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | | |
| For the Minister - Pour le Ministre | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation
21201-194598
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21201-194598

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct015
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation Amendment No. 006

Title: Meat, Poultry & Fish

This solicitation is hereby amended to:

- (1) Reference: **Annexe «E» - Schedule of Tender Closing Dates and Page 1 of Tender Closing Date Amended for August**

DELETE: the current Annex E and Page 1 for the Tender Closing in August; and

INSERT: the revised Annex E and Page 1 for the revised tender closing date for August 2019.

August tender closing date is revised from August 29 to **August 27th** instead

All other terms and conditions of the solicitation document remain unchanged remain unchanged.

All enquiries concerning this amendment are to be forwarded to:

Charlotte Drisdelle
Supply Officer / Agente d'approvisionnement
Phone / Téléphone - (506) 962-5329
Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759
Email : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

ANNEX “E” - Schedule of Tender Closing Dates
Revised August 1st 2019

PWGSC Buyer and ID: Charlotte Drisdelle (MCT015)

Client Reference no. 21201-19 4598

Subject: Meat, Poultry & Fish - Bulk Packages

For the following consignee: Correctional Service Canada (CSC) - to the Institutions located in
Renous & Dorchester New Brunswick and Springhill Nova Scotia
Please Refer to the Solicitation Document for the Delivery
Addresses

Schedule of Tender Closing Dates

| Period Identification N° | Four (4) Periods of Three (3) Months Each | Closing Date |
|--------------------------|---|------------------|
| | | |
| | | |
| 21201-19 4598/01/A | 01 April 2019 - 30 June 2019 | 28 February 2019 |
| 21201-19 4598/02/A | 01 July 2019 to 30 September 2019 | 30 May 2019 |
| 21201-19 4598/03/A | 01 October 2019 to 31 December 2019 | 27 August 2019 |
| 21201-19 4598/04/A | 01 January 2020 to 31 March 2020 | 02 December 2019 |
| | | |



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving

Box/Boîte de Réception des Soumissions

Bid Receiving Box/Boîte de Récepti

1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212

100-1045 Main Street

Moncton

New Brunswick

E1C 1H1

Bid Fax: (506) 851-6759

Request For a Standing Offer

Demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)

1045 Main Street / 1045, rue Main

Moncton

New Bruns

E1C 1H1

| | |
|---|--|
| Title - Sujet RISO Meat, Poultry & Fish | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-194598/03/A | Date 2019-08-01 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 21201-194598 | GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG |
| File No. - N° de dossier MCT-8-41107 (015) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-08-27 | |
| Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT | |
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J. | Buyer Id - Id de l'acheteur mct015 |
| Telephone No. - N° de téléphone (506)962-5329 () | FAX No. - N° de FAX (506)851-6759 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA CSC Institutions located in Renous & Dorchester New Brunswick and in Springhill Nova Scotia Canada | |
| Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité. | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm
(type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature

Date